

Skupaj za ponovno okrepitev Evrope

Program nemškega predsedovanja
Svetu Evropske

1. julij–31. december 2020



Vsebinsko kazalo

- Uvod | Stran 3
- I. Evropski odgovor na koronapandemijo | Stran 4
- II. Močnejša in bolj inovativna Evropa | Stran 8
- III. Pravična Evropa | Stran 12
- IV. Trajnostna Evropa | Stran 15
- V. Evropa varnosti in skupnih vrednot | Stran 18
- VI. Evropska unija, ki je sposobna ukrepati in se zavzema za mednarodni red, temelječ na partnerstvu in pravilih | Stran 21



Uvod

Evropska unija je zaradi pandemije covid-19 pred usodnimi izzivi. Med nemškim predsedovanjem Svetu Evropske unije si bomo na vso moč prizadevali naloge obvladati skupaj in usmerjeno v prihodnost, da bo Evropa spet močna. Bolj kot kdaj koli prej sedaj velja določiti jasne prioritete in združiti moči. Nemčija se zaveda svoje odgovornosti za Evropsko unijo.

Le če bomo trajno zajezili virus Sars-CoV-2, vlagali v evropsko gospodarstvo, izčrpali inovacijski potencial in krepili socialno kohezijo, bodo lahko Evropska unija in njene države članice trajno in uspešno premagale krizo. Ukrepati moramo skupaj in usklajeno, z evropsko solidarnostjo in na podlagi skupnih vrednot. Skupaj lahko tlakujemo pot za močnejšo, pravičnejšo in bolj trajnostno Evropo ob spoštovanju načela subsidiarnosti.

Od nekdaj so bile krize v Evropski uniji tudi priložnost, da razmislimo o danem in se še bolje pripravimo na prihodnost. Naša skupna naloga je veliko več kot obvladovanje trenutne situacije. Zato moramo pogled preusmeriti na velike procese prehoda, ki zaznamujejo naš čas, kot so podnebne spremembe, digitalizacija in spremembe na področju dela. V svetu vedno večje polarizacije mora evropska politika tudi navzven okrepiti sposobnost Evrope za ukrepanje, da bomo branili evropske interese in prevzeli našo odgovornost v svetu. Zavzemamo se za mednarodni red, ki temelji na pravih in človekovih pravih, in želimo, da Evropa po vsem svetu sooblikuje standarde in norme.

Vodilo nemškega predsedovanja je:

- trajno premagovanje pandemije covid-19 in okrevanje gospodarstva,
- močnejša in bolj inovativna Evropa,
- pravična Evropa,
- trajnostna Evropa,
- Evropa varnosti in skupnih vrednot,
- močna Evropa v svetu.

Prednostno se bomo zavzemali za hiter zaključek pogajanj o večletnem finančnem okviru (VFO) za leta 2021–2027. Proračun Evropske unije mora na eni strani upoštevati trenutne izzive, povezane s pandemijo covid-19, na drugi strani pa dolgoročne strateške cilje Evropske unije v spreminjajočem se svetu.

Naš cilj: **Skupaj za ponovno okrepitev Evrope.**

I. Evropski odgovor na koronapandemijo

Pandemija covid-19 je eden največjih globalnih izzivov našega časa. Znotraj Evropske unije ga lahko le skupaj uspešno premagamo in se na tej podlagi s partnerji po vsem svetu soočimo s to globalno nalogo.

Pot iz krize – skupaj in usklajeno

Trajna zavezitev virusa covid-19 v Evropi in po svetu je osnovni pogoj za trajno premagovanje krize. Le tako se lahko posvetimo številnim drugim izzivom naše unije in učinkovito pomagamo drugim. V Evropski uniji se moramo medsebojno podpirati s solidarnostjo, ki jo živimo, in združiti vire, bodisi z usklajeno pomočjo pri zagotavljanju medicinskih proizvodov in medsebojno podporo pri zdravljenju bolnikov bodisi z ohranjanjem in zagotavljanjem dobavnih verig.

Pandemijo želimo obvladati skupaj in usklajeno. Z upoštevanjem epidemiološke situacije se bomo zavzemali za postopno odpravo omejitev v šengenskem prostoru, ki so posledica korone. Tudi pri varovanju zunanjih meja in vizumskih postopkih se želimo usklajeno vrniti k rednim postopkom. Omejitve čezmejnega prometa in na notranjem trgu, ki so posledica krize, želimo usklajeno postopoma odpraviti, da bomo zagotovili pogoje za okrevanje gospodarstva.

Obvladovanje gospodarskih in socialnih posledic pandemije covid-19 bomo postavili v središče naših prizadevanj.

Politična sposobnost ukrepanja in odločanja Evropske unije na podlagi urejenih postopkov mora biti zagotovljena tudi ob težkih pogojih. Tudi za to se bomo zavzemali med predsedovanjem.

Trajnostno gospodarsko in socialno okrevanje

Obvladovanje gospodarskih in socialnih posledic pandemije covid-19 bomo postavili v središče naših prizadevanj. Poleg tega želimo slediti trajnostni in vključujoči strategiji rasti, katere cilj je tako gospodarska krepitev in ohranjanje

delovnih mest kot socialna kohezija Evrope. Zavzemamo se za prehod k trajnostnemu gospodarstvu, ki bo temeljil na evropskem zelenem dogovoru in pri katerem bo imela osrednjo vlogo digitalna preobrazba. Za okrevanje je osrednjega pomena tudi krepitev notranjega trga. Podpiramo hitro ustanovitev časovno omejenega in vsebinsko osredotočenega instrumenta za obnovo znotraj večletnega finančnega okvira (VFO), ki se bo izvajal v okviru evropskega semestra. Bodoči večletni finančni okvir bo pomembno prispeval k trajnostnemu okrevanju, s čimer bomo investirali v prihodnost naše celine. Pri tem so pomemben element strukturni skladi Evropske unije, s katerimi se lahko ublažijo gospodarske in socialne posledice pandemije covid-19 in vzpodbudi revitalizacija v regijah. Med predsedovanjem želimo sprejeti ustrezne pravne akte, da bodo sredstva na voljo čim prej.

Odločilni pogoj za okrevanje v Evropi je gospodarsko okrevanje evropskih podjetij. Želimo povečati njihovo odpornost in konkurenčnost ter krepiti strateške, evropske verige dodane vrednosti. To velja za industrijsko proizvodnjo, zlasti pa za mala in srednje velika podjetja (MSP). Tudi potrošniška politika je sestavni del strategije za oživitev gospodarstva

Prizadevamo si za ohranjanje odprtosti trgov ter krepitev trgovine in naložb na podlagi mednarodnih, izvršljivih pravil in odločno nasprotujemo protekcionizmu in usmerjenim težnjam po renacionalizaciji. S stalnim preverjanjem prehodne prilagoditve okvira pomoči kot pomembnega elementa gospodarskega premagovanja krize bomo zagotovili enake konkurenčne pogoje za vse v Evropski uniji in zunaj nje.

Zaščita državljanek in državljanov Evropske unije je za nas na prvem mestu. Ravno v času krize je naša dolžnost, da to odgovornost uresničimo s solidarno in vzdržno socialno politiko in politiko zaposlovanja. Pozdravljamo, da naj bi



tudi Evropski socialni sklad (ESS) okrepili s sredstvi iz sklada za obnovo gospodarstva.

Dosledno želimo uresničevati za obvladovanje krize pomembna načela evropskega stebra socialnih pravic. Ti vključujejo razvoj evropskega okvira za nacionalne osnovne sisteme socialnega varstva, evropski okvir za minimalne plače in krepitev vloge socialnih partnerjev. Poleg tega se želimo skupaj z Evropsko komisijo in evropskimi partnerji na podlagi učinkovitega Evropskega socialnega sklada plus odločno boriti proti brezposelnosti in brezposelnosti mladih v Evropski uniji.

Pandemija razkriva ranljivost globalnih dobavnih verig in ljudi, ki delajo v njih. Obsežno obvladovanje tveganj v podjetjih, skladno z globalno agendo za trajnost, lahko prispeva k povečanju odpornosti dobavnih verig. Poleg tega je potrebna okrepljena podpora partnerskih držav pri sodelovanju na področju razvojne politike. Zavzemamo se za akcijski načrt Evropske unije za krepitev odgovornosti podjetij v globalnih dobavnih verigah, ki podpira standarde na področju človekovih pravic, sociale in okolja, ter transparentnost, in upošteva izkušnje in nauke iz pandemije covid-19. S tem se lahko celovito izvajajo vodilna načela Združenih narodov za gospodarstvo in človekove pravice ter smernice OECD-ja za večnacionalna podjetja.

Kako iz krize izpeljati prave sklepe za Evropo

Iz izkušnje s pandemijo covid-19 se moramo kaj naučiti in skupaj določiti smernice, da se bo Evropska unija lahko še bolje odzvala na prihodnje izzive. V ta namen se bomo zavzemali za izboljšanje kriznega upravljanja Evropske unije. To obsega tako mehanizem za odzivanje na krize (IPCR), mehanizem EU na področju civilne zaščite (UCPM), Odbor

za zdravstveno varnost (OZV) in Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC) kot tudi preprečevanje pandemije z medsystemsko izmenjavo informacij. Izkazalo se je, da za nujne primere na področju javnega zdravja, kot je koronapandemija, potrebujemo utemeljeno epidemiološko spremljanje ukrepov. Želimo okrepiti Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC) z izboljšanjem zmožnosti napovedovanja, izdelavo primerljive podatkovne baze držav članic in razvojem digitalnega sistema za zgodnje opozarjanje. Tudi novi zdravstveni instrument v okviru sklada za oživitev gospodarstva bo imel pomembno vlogo pri doseganju teh ciljev.

Prizadevamo si za uveljavitev sistema za spremljanje stikov oz. opozarjanje o nedavnem stiku z okuženo osebo, ki bo deloval v celotni Evropski uniji, tudi s pomočjo čezmejnih interoperabilnih sledilnih in opozorilnih aplikacij, ki uporabljajo majhno količino podatkov, katerih uporaba bo prostovoljna, in ki morajo ustrezati tako zakonodaji o varstvu podatkov kot visokim standardom informacijske tehnologije.

Želimo okrepiti mehanizem EU na področju civilne zaščite in nadaljevati razvoj rescEU in evropskega nabora civilne zaščite. V ta namen bomo pospešili izgradnjo in razširitev evropske mreže znanja za civilno zaščito in s tem okrepili sodelovanje različnih organov in služb civilne zaščite držav članic.

Musimy wyciągnąć wnioski z doświadczeń pandemii COVID-19 i wspólnie przygotować Unię do sprawniejszego reagowania na wyzwania w przyszłości.

Poleg tega želimo med predsedovanjem v okviru postopka izmenjave pridobljenih izkušenj preveriti, kako se je uveljavil instrument za zagotavljanje nujne pomoči (ESI) in ali ga je v prihodnosti mogoče uporabiti še bolj usmerjeno in usklajeno.

Zmožnost Evropske unije za delovanje in oblikovanje v smislu evropske solidarnosti bi morali krepiti zlasti na strateških področjih industrijske proizvodnje v Evropi. Na področju zdravja bomo med predsedovanjem razpravljali o pristopih za izboljšanje oskrbe z zdravili in medicinskimi pripomočki ter osebno zaščitno opremo. Želimo se dogo-

voriti o konkretnih ukrepih za večjo avtonomijo Evropske unije pri zagotavljanju oskrbe z zdravili v krogu držav članic. Pri tem so za nas posebej pomembni zagotavljanje kakovosti učinkovin, večja preglednost in diverzifikacija dobavnih verig ter evropsko sodelovanje pri širitvi proizvodnje učinkovin za kritična zdravila. Radi bi tudi preverili, ali lahko pri načrtovanju pripravljenosti bolje izkoristimo sporazum o skupni oddaji naročil (JPA) in se tako hitreje kratkoročno odzovemo na pereča ozka grla pri oskrbi. Okrepiti želimo kmetijsko-prehrabno industrijo kot sistemsko pomembno panogo za preskrbo evropskega prebivalstva s kmetijskimi proizvodi in živili.

Osrednji pomen pri preventivi in obvladovanju zdravstvenih tveganj imajo evropske raziskave in razvoj. Zato si prizadevamo, da bi bil evropski raziskovalni prostor v luči boja proti pandemiji še bolj dinamičen, solidaren in usmerjen v cilj. Poleg tega se želimo posvetovati o tem, kako lahko nadaljujemo razvoj akcijskega načrta Evropske unije ERA-vsCorona.

Želimo okrepiti notranji trg in v ta namen razvijati mehanizme za izboljšanje njegove odpornosti v kriznih situacijah. Evropska unija bi se morala bolje upirati popačenju konkurence zaradi državno nadzorovanih in subvencioniranih podjetij iz tretjih držav. V kontekstu krize zaradi covid-19 se to nanaša med drugim tudi na zaščito evropskih podjetij, ki bi bila lahko tarča prevzemov. V Svetu želimo začeti razpravo o tem, kako bi bili lahko predpisi EU o javnih naročilih prilagojeni prihodnjim izrednim razmeram in obvladovanju gospodarskih kriz v dobro trajnostni rasti.

V zvezi s sodelovanjem na šengenskem območju želimo sprožiti razpravo, da bi zagotovili neomejeno delovanje šengenskega območja z izboljšanim usklajevanjem med državami članicami v času krize in s krepitvijo skupnih zunanjih meja. Na področju pravosodja je zaradi koronapandemije nove razsežnosti na evropski ravni dobil dostop do sodnega varstva, predvsem digitalni vidiki, čemur se želimo posvetiti med predsedovanjem. Poleg tega je postalo jasno, da je skrb za najranljivejše v kriznih časih povezana s posebnimi izzivi. Zato bomo aktivno spremljali strategijo za pravice žrtev, ki jo je napovedala Evropska komisija.

Krize, kot je pandemija covid-19, med prebivalci prebudijo posebno potrebo po informacijah. Zato se zavzemamo za

okrepitev odpornosti družbe v odnosu do lažnih in zavajajočih informacij na spletu, da bi se na ta način borili proti polarizaciji družbenih razprav – tudi tisti, ki jo povzročajo zunanji akterji in usmerjene dezinformacije. O tem želimo razpravljati v Svetu v povezavi z akcijskim načrtom Komisije za evropsko demokracijo. Zagotavljanje svobode izražanja in pluralnosti medijev ostaja osrednjega pomena.

Odgovornost Evropske unije do mednarodne skupnosti v času pandemije covid-19

Evropska unija mora zaradi koronapandemije v razsežnosti brez precedensa dokazati svetu sposobnost za ukrepanje in odgovornost kot močna in solidarna mednarodna partnerica. V tesnem mednarodnem sodelovanju in usklajevanju podpiramo pristop Ekipe Evropa za obsežno skupnostno prizadevanje vseh institucij Evropske unije in držav članic za uspešno obvladovanje posledic krize.

Nemčija se bo s posebnim poudarkom zavzemala za svojo strateško operacionalizacijo in učinkovito in vidno izvajanje. Ob upoštevanju celostnega pristopa mora naše prizadevanje obsegati vse faze sporov in tesno sodelovanje z vsemi pomembnimi akterji. Za obvladovanje izzivov razvojne in prehranske politike je potrebno še nadaljnje tesno usklajevanje z Organizacijo Združenih narodov (OZN), Svetovno banko in regionalnimi razvojnimi bankami. Želimo aktivno vlogo Evropske unije pri globalnem zdravju in povečati naš prispevek k varnosti preskrbe s hrano ter posebej okrepiti večstranske organizacije, kot sta Svetovna zdravstvena organizacija (SZO), Organizacija za kmetijstvo in prehrano (FAO) in Svetovni program za hrano, pa tudi skupne platforme z gospodarstvom in civilno družbo. Usklajeno ravnanje za zagotavljanje pravičnega dostopa do sredstev za diagnosticiranje covid-19, cepiv in terapevtskih sredstev ter njihovega transparentnega razdeljevanja zlasti glede na epidemiološka merila je izjemnega pomena. To med drugim podpiramo s krepitvijo Svetovne zdravstvene organizacije ter izgradnjo platforme ACT (Access to COVID-19 Tools).

V okviru obvladovanja pandemije bomo posebno pozornost namenili trajnostni optimizaciji zmogljivosti Evropske unije za preprečevanje zunanjih kriz in odzivanje nanje. To vključuje izboljšane in odpornejše strukture in postopke ter konkretne projekte skupne varnostne in obrambne politike. Hkrati je treba zaradi destabilizacijskega učinka covid-19



na obstoječe konflikte še naprej zagotavljati celovito delovanje Evropske unije na področju varnostne politike kot sidro za stabilnost. Zlasti moramo zagotoviti, da operacije in misije še naprej potekajo, kolikor je to mogoče, ob upoštevanju potrebnih pogojev.

II. Močnejša in bolj inovativna Evropa

Skupaj moramo oblikovati evropski odgovor na posledice, ki jih bo koronapandemija pustila na naši politiki, gospodarstvu in družbi. Hkrati menimo, da so potrebni ukrepi priložnost za pospešeno in dolgotrajno digitalno preobrazbo, ki bo usmerjena v prihodnost in hkrati temeljila na vrednotah. Zavzemamo se za inovativno Evropo, ki temelji na osrednjih stebrih nadgradnje digitalne in tehnološke suverenosti, krepitve konkurenčnosti in oblikovanja vzdržne in stabilne finančne arhitekture.

Nadgradnja digitalne suverenosti v Evropski uniji

Pandemija covid-19 je bolj kot kdaj koli jasno pokazala: Evropa mora postati digitalno suverena, da bo lahko tudi v prihodnost ukrepala z lastno močjo.

Zato želimo vzpostaviti digitalno suverenost kot vodilni motiv evropske digitalne politike in med predsedovanjem skupaj odgovoriti na vprašanje, kako bomo ravnali s tehničnim razvojem, npr. umetne inteligence ali kvantne tehnologije, da bomo s pošteno konkurenco izboljšali blaginjo, ščitili varnost in ohranili vrednote. Prizadevali si bomo, da bo Evropa pri digitalnih ključnih tehnologijah razpolagala s kompetencami na najvišji mednarodni ravni in pri tem zagotavljala odprtost evropskega notranjega

Pandemija covid-19 je bolj kot kdaj koli jasno pokazala: Evropa mora postati digitalno suverena, da bo lahko tudi v prihodnost ukrepala z lastno močjo.

trga. To vključuje stalno spremljanje evropskih digitalnih zmogljivosti, visoko raven javnih in zasebnih naložb v krepitve digitalnih zmogljivosti ter skupno razumevanje med državami članicami EU glede opredelitve in načina za večjo digitalno suverenost. Sem pa spada tudi izgradnja visoko zmogljive, suverene in odporne evropske digitalne infrastrukture. Le tako bomo lahko dosegli enakovredne življenjske pogoje v mestih in na podeželju. Covid-19 je ponovno izpostavil pomen varne in zaupanja vredne suverene evropske podatkovne infrastrukture. Zato želimo z državami članicami intenzivno razpravljati o pobudah, kot je »Gaia X«, pa tudi o učinkih krize na omrežne zmogljivosti in cilje za širokopasovne povezave.

Evropa si mora bolj prizadevati za delovanje in oblikovanje na področju novih tehnologij. Skupni evropski standardi in norme morajo spremljati njihov razvoj. Naše evropske vrednote in temeljne pravice so tudi v digitalni dobi temelj, za katerega se zavzemamo na vsem svetu. Poleg tega želimo izkoristiti priložnosti digitalizacije za večjo trajnost in ohranjati čim nižjo porabo energije in virov digitalnih infrastruktur. Prizadevamo si za odgovoren razvoj in izkoriščanje umetne inteligence v Evropski uniji, ki sta usmerjena v splošno blaginjo in se osredotočata na ljudi. Potencial te ključne tehnologije bi morali pri ukrepih za okrevanje gospodarstva izkoristiti na vseh področjih. Pri tem ima poseben pomen uporaba umetne inteligence na področju zdravja. Aplikacije umetne inteligence pa je treba vedno razvijati ob upoštevanju blaginje naše svobodne demokratične družbe.

V evropski podatkovni politiki želimo dati poudarek inovacijam, dostopnosti podatkov, odgovorni uporabi, podatkovni pismenosti in varnosti. Želimo spodbuditi razpravo o pravih in smernicah za upravljanje skupnih evropskih podatkovnih prostorov, ki jo je sprožila evropska podatkovna strategija. Poleg tega želimo nadaljevati razpravo o primerni rabi naborov podatkov velike vrednosti za digitalne storitve. Da bi v prihodnje lahko še bolje obvladovali vse evropske zdravstvene krize, si bomo prizadevali za izboljššan dostop do zdravstvenih podatkov in njihove izmenjave na evropski ravni. Želimo določiti smernice za pregleden in pravno varen evropski zdravstveni podatkovni prostor in ob upoštevanju sklepov Sveta vzpodbuditi izdelavo kodeksa ravnanja za uporabo zdravstvenih podatkov v skladu z varstvom podatkov. Prav tako želimo spodbujati skupno rabo podatkov, npr. v kmetijskem sektorju, na področju prometa ali za boljše krožno gospodarstvo. Pri tem mo-



ramo v vsakem trenutku zagotoviti varstvo in zanesljivost podatkov ter zaščito potrošnikov. Da bi bili državljani suvereni, morajo imeti možnost, da na svojih mobilnih napravah hranijo varno in brez možnosti dostopa do njih s strani tretjih oseb. V ta namen želimo ustvariti pravne pogoje za vse mobilne naprave, ki bodo imele varne prostore za shranjevanje, znane kot standardizirani varni elementi.

Dobro delujoč notranji trg je tudi na digitalnem področju pomemben pogoj za konkurenčnost Evropske unije in okrevanje njenega gospodarstva po koronakrizi. Zavzemamo se za sodobno digitalno upravljanje, ki podpira pospešeno digitalno preobrazbo z določanjem gospodarskopoličnih okvirov, in jo hkrati oblikuje v skladu s pravili konkurenčnosti, prijazno do potrošnikov, socialno in trajnostno. Notranji trg bi morali okrepiti z boljšimi predpisi o odgovornosti in varnosti gospodarstva platform in digitalnih storitev ter na področju varstva potrošnikov. Prizadevali si bomo za sprejetje sklepov Sveta o okoljsko primernih zasnovah. Zavzemamo se za jasno izoblikovano celostno strategijo Evropske unije za varstvo intelektualne lastnine, s katero bi zagotovili zaščito inovacij in pravico do pravičnega dostopa ter vzpodbudili ustvarjalnost.

Pri izvajanju strategije Evropske unije o digitalni dobi si bomo prizadevali za krepitev digitalne udeležbe državljanek in državljanov, zagotavljanje dobrih delovnih pogojev in socialne varnosti glede na »prihodnost dela«, vključno z novimi oblikami dela, kot je delo, ki temelji na platformah, in posredovanje veščin in kompetenc za digitalno dobo. O akcijskem načrtu Komisije za digitalno izobraževanje želimo razpravljati v Svetu tudi z vidika vpliva pandemije covid-19 na izobraževalni sektor in si bomo prizadevali za sprejetje sklepov Sveta na to temo ob spoštovanju načela subsidiarnosti.

Krepitev konkurenčnosti

Enoten gospodarski prostor Evropske unije brez notranjih meja je temelj naše blaginje, socialne varnosti in sodelovanja. Notranji trg želimo še naprej razvijati za osrednja področja prihodnosti, ne da bi pri tem pozabili na dosedanje prioritete, in se pri tem zavzemamo za učinkovito izvajanje in izvrševanje njegovih pravil ter za odpravo preostalih neupravičenih ovir na notranjem trgu. Zavzemamo se za učinkovit regulativni okvir, ki bo prijazen za inovacije in

varen za prihodnost. Želimo razširiti zakonodajo, ki temelji na dokazih, dodatno okrepiti oceno učinka zakonodaje, razširiti uporabo klavzul o preskušanju in resničnih laboratorijev ter spodbujati učinkovito izvajanje politike »eden noter, drugi ven«.

Konkurenčna evropska industrija in vitalna mala in srednje velika podjetja so nepogrešljivi pri obvladovanju digitalnega in ekološkega prehoda. V tej luči želimo strategijo Komisije za industrijo ter strategijo za mala in srednje velika podjetja razvijati usmerjeno v prihodnost in s ciljem krepitve evropskega sodelovanja, predvsem pri inovativnih ključnih tehnologijah. V okviru sklepov Sveta želimo dati nov zagon za krepitev konkurenčnosti evropske industrije ter malih in srednje velikih podjetij. V ta namen bomo razpravljali o primernih okvirnih pogojih za spodbujanje inovacij, ki bodo pripravljene za prihodnost, financiranje, znatno administrativno razbremenitev ter zakonodajo, ki bo prijazna do malih in srednje velikih podjetij. Na konferenci o malih in srednje velikih podjetjih novembra želimo med drugim razpravljati o čezmejnih pristopih za krepitev podjetništva, digitalizacije in inovacij.

Enoten gospodarski prostor Evropske unije brez notranjih meja je temelj naše blaginje, socialne varnosti in sodelovanja.

Med predsedovanjem si bomo prizadevali za posodobitev evropskih pravil o državni pomoči, da bi zagotovili poštene konkurenčne pogoje in podprli izvajanje Evropskega zelenega dogovora. Pomoč in sodelovanje, namenjena vzpostavitvi infrastrukture, kot so širokopasovna in mobilna omrežja, ter izvajanju podnebnih ukrepov, morata biti možni ob poenostavljenih pogojih. Poleg tega si prizadevamo za uveljavitev ukrepov za preprečevanje premestitev emisij CO₂ v tretje države (carbon leakage), ukrepov za podporo zaradi opuščanja premoga v prizadetih regijah in celotnega gospodarstva ter za pregled predpisov o državni pomoči, ki se nanašajo na pomoč na področju okolja in energetike. Pri konkurenčnem pravu se zavzemamo za to, da se pri postopkih nadzora združevanja upošteva globalna konkurenčna situacija in da podjetja pri sodelovanju dobijo večjo pravno varnost. Določbe konkurenčnega prava o nadzoru nad zlozabami bi morali razširiti tudi na trge platform.

Zavzemamo se za v prihodnost usmerjeno strukturno politiko Evropske unije, ki krepi konkurenčnost evropskih regij in njihovo odpornost proti krizam. Pri tem se osredotočamo na inovativni gospodarski prehod, varstvo okolja in podnebja ter zagotavljanje trajnostnega zaposlovanja. V največji možni meri želimo zaključiti tristranska pogajanja o novem zakonodajnem svežnju strukturnih skladov Evropske unije. Velik pomen imajo trajnostne strukturne spremembe v regijah ter naložbe v digitalizacijo, umetno inteligenco, inovativne energijske tehnologije in človeški kapital.

Znanje, raziskave in izobraževanje so odločilna gonilna sila evropske inovativnosti in konkurenčnosti ter ključ za uspešno izvajanje evropskega zelenega dogovora. Pri nadaljnjem razvoju evropskega raziskovalnega prostora želimo vzbuditi pobude za ekološki vodik, odpornost Evrope v primeru pandemij, udeležbo državljanov in okrepljeno mednarodno sodelovanje.

Evropska unija mora mobilnost prihodnosti oblikovati trajnostno, inovativno in povezano v mreže. Pri tem se moramo soočiti z okoljskimi izzivi našega časa in hkrati zagotoviti konkurenčnost evropskega prometnega sektorja. Poleg tega želimo analizirati vpliv pandemije na prometno infrastrukturo in njeno odpornost proti krizam, da bomo okrepili evropski prometni prostor in učinkovite logistične verige. Hkrati želimo v Svetu pripraviti usmeritve za strategijo Evropske unije za trajnostno in inteligentno mobilnost, ki jo je napovedala Komisija. Prav tako bomo nadaljevali pogajanja o zakonodajnih projektih na posameznih prometnih področjih.

Vzdržna arhitektura finančnih trgov, stabilna finančna politika in davčna pravičnost

Gospodarske dejavnosti in podjetniške strukture so se močno spremenile tudi zaradi digitalizacije, koronapandemija pa je s seboj prinesla še dodatne izzive. Evropska davčna politika mora biti sodobna in inovativna, da bo lahko še naprej podpirala gospodarsko moč Evrope in zagotovila davčne prihodke držav članic.

Pri tem mora biti davčno breme razporejeno pravično in pregledno. OECD trenutno pripravlja predloge reforme, ki naj bi učinkovito rešila davčne izzive digitalizacije in vse-



bovala uvedbo učinkovite globalne najnižje ravni obdavčitve. Po zaključku pogajanj si bomo prizadevali za izvajanje rezultatov v Evropski uniji. Zavzemamo se tudi za uvedbo davka na finančne transakcije na evropski ravni. Rastoča mobilnost državljanov, podjetij in premoženja v interesu poenostavitve obdavčitve zahteva sodelovanje davčnih organov držav članic. Zato želimo predelati direktivo o medsebojni pomoči. To bo pripomoglo tudi k učinkovitemu boju proti davčnim utajam. Prav tako bomo okrepili boj proti pranju denarja in financiranju terorizma.

Trenutna kriza se upravičeno osredotoča na ukrepe za zavezitev pandemije in ponovno vzpostavitev polnega delovanja evropskih družb in gospodarstev. Ko bodo gospodarske razmere to dopuščale, bi bilo treba proračunske politike v državah članicah ponovno osredotočiti na srednjeročno doseganje preudarnega proračunskega položaja, kar je ključno za stabilnost, odpornost in možnost rasti gospodarske in monetarne unije. Pri pregledu pakta stabilnosti in rasti mora biti v ospredju tudi vzdržnost javnih financ, kar ravno v kriznih situacijah zagotavlja zadosten manevrski prostor.

Želimo poglobiti unijo kapitalskih trgov, da bomo pospešili financiranje s pomočjo kapitalskih trgov, tesneje povezali evropski kapitalski trg in povečali njegovo mednarodno konkurenčnost, kar služi boljšemu financiranju realnega gospodarstva in strateških naložb. Podpiramo nadaljnji razvoj bančne unije, da bomo povečali stabilnost finančnega sistema in okrepili evropski notranji trg.

Napredujoča digitalizacija sektorja finančnih storitev odpira priložnosti novim poslovnim modelom, proizvodom



in ponudnikom. Z njo pa so povezana tudi tveganja, prav tako povzroča velike tržne spremembe. Zato so potrebne zakonodajne prilagoditve. Z vzpostavitvijo digitalne unije finančnih trgov želimo zmanjšati obstoječe ovire za čezmejne digitalne finančne storitve, da bomo ostali konkurenčni na mednarodni ravni. Želimo podpreti delo pri strategiji o digitalnih financah, ki jo je napovedala Komisija, ter pri zakonodajnih predlogih, npr. pri kriptosredstvih, in s tem prispevati k suverenosti evropskega finančnega trga.

III. Pravična Evropa

Socialna kohezija, socialna varnost in solidarnost so ključni stebri pravične Evrope. Pandemija covid-19 je privedla do trajnih rezov v vsakdanjem življenju številnih Evropejcev, povečala se je neenakost. Zato se bomo med predsedovanjem še odločneje zavzemali za obvladovanje socialnih posledic krize, ohranjanje socialne kohezije in spodbujanje trajnostnih možnosti za prihodnost mladih v Evropi. Prav tako je za nas bistvenega pomena spodbujati medgeneracijsko solidarnost, zlasti zaščito otrok in starejših, ki so še posebej ranljivi v času krize. Izgradnja pravične Evrope je tudi dolgoročna naloga, saj se bodo z ukrepi na področju okolja, digitalizacije in demografskih sprememb povečali tudi izzivi na področju socialne varnosti. Ta prehod želimo oblikovati družbeno sprejemljivo in pravično za starejše in mlade. V času predsedovanja želimo spodbujati enakost med ženskami in moškimi, upoštevati interese invalidov in podpirati aktivno civilno družbo.

Krepitev socialne razsežnosti in socialne kohezije

Kljub protiukrepi za stabilizacijo se je kot posledica pandemije covid-19 v različnem obsegu povečal pritisk ne le na gospodarstvo, temveč tudi na zaposlovanje in socialne razmere v državah članicah. Zato se zavzemamo za višje gospodarske in socialne standarde v Evropi, pri tem pa spoštujemo delitev pravičnosti. Cilj je izvajanje evropskega stebra socialnih pravic z zmanjševanjem neenakosti v Evropski uniji, zmanjšanjem izkrivljanja trga dela tudi zaradi zunanjih pretresov in izboljšanjem socialne zaščite. Zlasti se zavzemamo za razvoj okvira EU za nacionalne minimalne plače, ki krepí varstvo delavcev in socialnega partnerstva ter njihovo pomembno vlogo pri oblikovanju delovnih pogojev in prispeva k stabilizaciji dohodkov tudi v gospodarskih krizah. V Svetu želimo razpravljati o predlogu Komisije o instrumentu za poštene minimalne plače, ki bi temeljil na posvetovanju s socialnimi partnerji, da bi dosegli resnično dodano vrednost za varstvo delavcev.

Revščina in socialna izključenost ostajata ključna izziva v Evropi, ki se še povečujeta v času krize. Nacionalne minimalne dajatve socialne varnosti v državah članicah imajo pomembno vlogo pri tem, da se osebam, ki to potrebujejo, omogoči sodelovanje v družbi in na trgu dela. Razviti želimo okvir za nacionalne sisteme socialnega varstva v državah članicah EU. Napovedani predlog Komisije za evropski sistem pozavarovanja za primer brezposelnosti, ki ga nameravamo preučiti v Svetu, je bil že opredeljen v programu

trojke predsedstev kot pomemben korak k nadaljnemu izvajanju evropskega stebra socialnih pravic. Na podlagi smernic, ki jih je napovedala Komisija, nameravamo oblikovati sklepe o izboljšanju delovnih pogojev za sezonske delavce v državah članicah, saj je pandemija covid-19 še dodatno razkrila obstoječe pomanjkljivosti.

Socialna kohezija, socialna varnost in solidarnost so ključni stebri pravične Evrope.

Pri izvajanju programa znanj in spretnosti, ki ga je pripravila Komisija, se želimo osredotočiti na usposabljanje kot ključni odziv trga dela na digitalne in okoljske strukturne spremembe ter okrepiti izmenjave med državami članicami na področju usposabljanja. V času digitalnih in okoljskih sprememb se mora poklicno usposabljanje pripravljati na delovna mesta prihodnosti, da se mladim in dolgoletno delovno aktivnim zagotovi perspektiva in da bi se lahko spoprijeli s pomanjkanjem usposobljene delovne sile. V času predsedovanja želimo poglobiti čezmejno sodelovanje na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja v okviru kopenhagenskega procesa in s sprejetjem izjave iz Osnabrücka razviti odlično poklicno izobraževanje in usposabljanje na visokošolski ravni. V odziv na pandemijo si bomo pri razvoju digitalnega izobraževanja posebej prizadevali za izvajanje digitalnih rešitev na način, ki je združljiv z novo platformo Europass, ki usposablja učitelje in državljanom odpira nove možnosti za razvoj. Zato se zavzemamo tudi za to, da se v okviru evropskega izobra-

ževalnega prostora poveča učna mobilnost, olajša priznavanje kvalifikacij izobraževanja in spodbudi priprava okvira za naslednico strategije za sodelovanje v izobraževanju in usposabljanju.

Spremljali bomo pripravo načrta za boj proti raku (Europe's Beating Cancer Plan), ki ga je napovedala Komisija, in o njem razpravljali v Svetu, da bi pospešili preprečevanje in zdravljenje raka ter povečali potencial digitalizacije za uspešnejši boj proti raku. Poleg tega bomo podprli raziskovalno in inovacijsko misijo Komisije »rak«.

Enakost med ženskami in moškimi

Doseganje enakosti med ženskami in moškimi je naloga vseh nas, s katero se meri vzdržnost Evropske unije. Prepričani smo, da bo institucionalna nadgradnja celovite politike enakosti spolov prispevala k bolj povezani Evropi. Prednost bi bilo treba nameniti doseganju enakega plačila za delo enake vrednosti za ženske in moške, nadaljnjemu spodbujanju in zagotavljanju vidne enakosti med ženskami in moškimi ter boju proti nasilju na podlagi spola. Pozdravljamo novo strategijo Komisije za enakost spolov, ki med drugim obravnava vprašanja, kot so nasilje na podlagi spola ter enakost žensk in moških na trgu dela. Da bi okrepili enakopravno udeležbo žensk na trgu dela, se zavzemamo za partnersko delitev dela in skrbi za ženske in moške po vsej Evropi ter želimo s sklepi Sveta izraziti jasno politično podporo. Pandemija je izpostavila vrednost nege in oskrbe. V okviru predsedovanja si bomo prizadevali za ublažitev negativnih gospodarskih in socialnih posledic pandemije covid-19 za ženske, za spodbujanje osamosvajanja žensk in za pospešitev izmenjave praks med državami članicami v okviru neformalnega srečanja ministrov in ministric, pristojnih za enakost med spoloma. Za spodbujanje enakosti spolov v kulturi želimo med drugim okrepiti enake možnosti ter spodbujati sodelovanje in mrežno povezovanje žensk v ustvarjalnih procesih. Komisijo bomo podprli pri sprejetju akcijskega načrta za enakost spolov III in si v ta namen prizadevali za sprejetje sklepov Sveta.

Da bi bolje zaščitili ženske pred nasiljem tudi v času krize, se bomo še naprej zavzemali za ratifikacijo Istanbulske konvencije Sveta Evrope s strani Evropske unije in vseh držav članic. V času predsedovanja se bomo zavzemali za širitev in dostop do zaščite in svetovanja po vsej Evropi.

Zaščita in sodelovanje mladih

Mladi so pomembna gonilna sila prihodnosti naše celine in so še posebej ranljivi v času krize. Spodbujali bomo sodelovanje mladih po vsej Evropi. Z evropsko agendo za mlade želimo dodatno okrepiti možnosti mladinskega dela, da bi vsem mladim pomagali pri razvoju njihove osebnosti.

Evropska politika v demokratični Evropi potrebuje evropsko javno sfero in sodelovanje dejavne civilne družbe, ki prav tako živi v kulturni in medijski raznolikosti.

Da bi Evropa ostala celina priložnosti, se moramo še naprej boriti proti brezposelnosti mladih. Mlade je treba prednostno spodbujati pri vključevanju na trg dela. Naš cilj je, da se s krepitvijo jamstva za mlade ravno v času krize dejavno podpirajo mladi in se pripravijo na temeljno preobrazbo našega sveta dela.



Spodbujanje dejavne civilne družbe in socialne kohezije Evropska politika v demokratični Evropi potrebuje evropsko javno sfero in sodelovanje dejavne civilne družbe, ki prav tako živi v kulturni in medijski raznolikosti. Del te logike je tudi kulturni program nemškega predsedovanja, ki s participativnim umetniškim delom Ólafura Elíassona na ravni Evropske unije sega čez nacionalne in generacijske meje.

Med nemškim predsedovanjem želimo poudariti pomen socialne kohezije v Evropi z razvijanjem njenih možnosti za podporo na lokalni, regionalni, nacionalni in evropski

ravni. Prihodnost Evropske unije lahko oblikujemo le skupaj z vsemi Evropejci. Temu vodilu sledi zamisel Komisije o konferenci o prihodnosti Evrope. Ta zagotavlja forum za široko razpravo o dolgoročnih ciljih Evropske unije, pa tudi o izkušnjah, pridobljenih iz pandemije covid-19. Prizadevali si bomo zagotoviti, da se Svet, Komisija in Evropski parlament hitro dogovorijo o strukturi in mandatu konference; pojasniti je treba tudi, kako lahko takšna konferenca poteka glede na spremenjene pogoje zaradi covid-19. Prispevali bomo k uspehu konference.

IV. Trajnostna Evropa

Naš cilj je na trajnosten in vključujoč način obvladati gospodarske in socialne posledice pandemije covid-19 ter hkrati sooblikovati prehod v trajnostno gospodarstvo. Zato je poudarek na ambiciozni politiki za varovanje podnebja, okolja in biotske raznovrstnosti, usklajevanju z agendo Združenih narodov za trajnostni razvoj do leta 2030 in trajnostnem kmetijstvu. Nemško predsedstvo si bo prizadevalo tudi za to, da bodo Evropska unija in njene države članice na mednarodni ravni še naprej delovale kot ambiciozne in dejavne udeleženske pri podnebni diplomaciji, trajnosti in evropskih vrednotah.

Ambiciozna podnebna in okoljska politika

Gospodarsko, tehnološko in družbeno preoblikovanje, ki je potrebno za ambiciozno podnebno in okoljsko politiko, je lahko uspešno le, če je ekonomsko uravnoteženo, socialno pravično in ga podpira celotna družba. Nemško predsedstvo Sveta namerava z vso močjo sodelovati pri oblikovanju tega procesa.

Naš cilj je na trajnosten in vključujoč način obvladati gospodarske in socialne posledice pandemije covid-19 ter hkrati sooblikovati prehod v trajnostno gospodarstvo.

Evropska komisija je upravičeno predstavila evropski zeleni dogovor kot celovito in ambiciozno strategijo. Ta združuje varovanje podnebja, okolja in biotske raznovrstnosti s pomembnimi dejavniki rasti ter vsebuje ukrepe na vseh pomembnih področjih politike. Celostno bomo spremljali izvajanje zelenega dogovora in v ta namen poskrbeli za tesno usklajevanje med vsemi ustreznimi sestavami Sveta. Prizadevali si bomo za to, da bi zeleni dogovor prispeval k premagovanju posledic pandemije covid-19 ter k vzdržnosti in konkurenčnosti gospodarstva. V Svetu nameravamo sprejeti tudi sklepe o novem akcijskem načrtu Komisije za krožno gospodarstvo in njegovem izvajanju. Med predsedovanjem nameravamo začeti pogajanja o 8. okoljskem akcijskem programu Unije.

Poleg tega nameravamo oblikovati sklepe Sveta o novi strategiji EU za biotsko raznovrstnost, da bi zaustavili vse več-

jo izgubo biotske raznovrstnosti in ohranili ekosistemske storitve, ki so pomembne za ljudi, tudi glede na povezavo med biotsko raznovrstnostjo in zdravjem ljudi. Strategija je ključni element zelenega dogovora za premagovanje posledic pandemije covid-19 in je podlaga za tvorno sodelovanje Unije pri preloženih Konvenciji o biološki raznovrstnosti COP15.

V času našega predsedovanja si bomo prizadevali v Svetu zaključiti razpravo o osnutku evropskega podnebnega zakona, ki na pravno zavezujoč način določa zlasti podnebno nevtralnost Evropske unije do leta 2050. Prav tako želimo doreči, koliko lahko Evropska unija poveča svoj nacionalno določeni podnebni prispevek (NDC) za leto 2030, tudi ob upoštevanju naše gospodarske uspešnosti in globalne konkurenčnosti. Pozdravljamo napoved Evropske komisije, da bo predlagala povečanje cilja EU za leto 2030 na 50–55 % v primerjavi z letom 1990. Podlaga za nadaljnje razprave bo ocena učinka Evropske komisije, zlasti kar zadeva konkurenčnost evropskega gospodarstva, sistem socialnega varstva in skupno razumevanje prispevkov posameznih sektorjev.

Da bi dosegli ambiciozne podnebne cilje Evropske unije, si želimo še naprej prizadevati za podnebju prijazno, trajnostno in cenovno dostopno mobilnost v prometnem sektorju. Na področju energetike je Komisija za leto 2020 napovedala pomembne strategije. Hiter razvoj energije iz vetrnih elektrarn na morju ima ključno vlogo pri doseganju ambicioznih ciljev Evropske unije glede obnovljivih virov energije in zagotavljanja zanesljivosti oskrbe. Prizadevamo si za sprejetje sklepov Sveta o evropskih okvirnih pogojih za projekte na področju obnovljivih virov energije, zlasti

vetrnih elektrarn na morju, ki jih skupaj izvaja več držav članic. Poleg tega je za Evropo izjemno pomembna varna in trajnostna oskrba z ogljično nevtralnimi in po možnosti brezogljicnimi plini, kot je zlasti vodik iz obnovljivih virov energije, ki hkrati omogoča razogljichenje. Zato želimo med predsedovanjem organizirati ustrezne razprave o potrebni zasnovi trga, da bi prispevali k razvoju ustreznih trgov in infrastrukture v Uniji. Prav tako želimo v Svetu razpravljati o evropskih pristopih k doseganju podnebnih in energetskih ciljev, zlasti o razširitvi oblikovanja cen ogljika na vse sektorje in uvedbi zmerne najnižje cene CO2 v okviru sistema EU za trgovanje z emisijami (EU ETS).

preoblikovanje, ki je potrebno za ambiciozno podnebno in okoljsko politiko, je lahko uspešno le, če je ekonomsko uravnoteženo, socialno pravično in ga podpira celotna družba.

Evropska unija in njene države članice morajo tudi na mednarodni ravni prispevati k varstvu okolja in podnebju z ambiciozno in angažirano podnebno diplomacijo. Da bi bilo obvladovanje pandemije covid-19 trajnostno, podnebju in okolju prijazno, nameravamo v sodelovanju z mednarodnimi partnerji delovati strateško in usklajeno v smeri globalnega zviševanja podnebnih ciljev, kot je bilo dogovorjeno v okviru Pariškega sporazuma. Prizadevali si bomo za napredek pri izboljšanju nacionalnih podnebnih prispevkov. Na mednarodni ravni se bomo ob upoštevanju načela skupne, vendar različne odgovornosti zavzemali tudi za pošteno konkurenco (level playing field) pri preprečevanju emisij CO2, pa tudi za preprečevanje selitve virov CO2 v tretje države (carbon leakage). Prav tako želimo dopolniti evropski zeleni dogovor z dejavno zunanjo energetsko politiko: akcijski načrt EU za diplomacijo na področju energije je treba posodobiti, da bi na primer pritegnili nove partnerje k uvozu zelene energije in povečali ozaveščenost o priložnostih novega energetskega sveta med izvozniki fosilnih energentov.

Trajnostna Evropa

Agenda za trajnostni razvoj do leta 2030 in cilji trajnostnega razvoja so vodilno načelo nemškega predsedovanja Svetu. Zavzemamo se za predložitev napovedanega pristopa Ko-

misije k celovitemu izvajanju Agende 2030, tako da se bo Svet v drugi polovici leta o njem lahko začel posvetovati. Pristop bi moral biti povezan z rednimi poročili Komisije o napredku pri doseganju ciljev trajnostnega razvoja v Evropski uniji. Opredeliti bi moral tudi področja, na katerih so potrebni dodatni ukrepi politike. V okviru predsedovanja želimo izpostaviti kulturno razsežnost trajnostnega razvoja, na primer z obravnavanjem tem, ki so skupne njej, podnebnim spremembam in varstvu kulturne dediščine.

Trajnostno kmetijstvo in ribištvo ter obstojno podeželje

Pandemija covid-19 je ponovno povečala našo zavest o pomenu regionalne varnosti preskrbe s hrano. S sodobnim in trajnostnim kmetijstvom in ribištvom želimo prispevati k izvajanju ciljev trajnostnega razvoja. V zvezi s tem ponuja posebne možnosti digitalizacija. V okviru pogajanj o skupni evropski kmetijski politiki (SKP) po letu 2020 si prizadevamo doseči splošni pristop Sveta. S skupno kmetijsko politiko je tesno povezana strategija Evropske komisije od vil do vilic in prizadevali si bomo, da bo vključena v sklepe Sveta. Poleg tega nameravamo oblikovati sklepe o vprašanjih dobrega počutja živali in označevanja živil. Na področju ribištva bomo med drugim izvedli pogajanja o ribolovnih možnostih za leto 2021.

V interesu trajnostnega razvoja bi morala skupna kmetijska politika in druge politike še v večji meri prispevati k temu, da se zagotovi prihodnost podeželja, izkoriščajo njegovi razvojni potenciali ter da se podeželska območja ohranijo in razvijajo kot privlačna življenjska in gospodarska območja. V prihodnosti bodo imele države članice večjo odgovornost pri oblikovanju podpornih ukrepov za krepitev razvoja podeželja. Prav tako želimo spodbujati trajnostni in uravnoteženi prostorski razvoj in razvoj mest s sprejetjem teritorialne agende 2030 in nadaljevanjem Leipziške listine o trajnostnih evropskih mestih iz leta 2007.

Varstvo potrošnikov

Za premostitev pandemije covid-19 potrebujemo zaupanje potrošnikov v močan evropski notranji trg. Zavzemamo se za to, da bi bil Svet že v zgodnji fazi vključen v pripravo nove agende za potrošnike, ki jo namerava Komisija predstaviti v drugi polovici leta 2020. Agenda mora prispevati k temu, da bo varstvo potrošnikov v Evropski uniji ustrezalo trenu-



tnim digitalnim in okoljskim izzivom, zaščitilo potrošnike in omogočilo boljše izvrševanje obstoječe zakonodaje o varstvu potrošnikov.

V. Evropa varnosti in skupnih vrednot

Okrepiti želimo evropsko skupnost prava in vrednot. Pogoj za to je, da v tesnem sodelovanju z evropskimi partnerji najdemo prepričljive odgovore na ključna varnostna in migracijska vprašanja. Evropa mora ostati prostor, v katerem se lahko vsi ljudje počutijo svobodne in varne ne glede na izvor, prepričanje ali svetovni nazor. Na področju azilne in migracijske politike se zavzemamo za ambiciozne reforme.

Krepitev temeljnih vrednot in pravic

Zaščita naših skupnih vrednot, individualnih pravic in svoboščin je ena osnovnih značilnosti Evropske unije. Pravna država je temeljni predpogoj za zaščito drugih vrednot in je nujno potrebna za delovanje Evropske unije. V času predsedovanja se bomo zato vsestransko zavzemali za krepitev temeljnih vrednot in še zlasti za skupen, sodelovalen in konstruktiven pristop do tematike pravne države. Na podlagi prvega letnega poročila Komisije o stanju pravne države v posameznih državah članicah želimo v Svetu vzpostaviti enakopraven politični dialog o pravni državi med vsemi državami članicami v okviru dveh razprav: prva je letna razprava o poročilu kot celoti in o njegovih horizontalnih vidikih, druga pa polletna, o prvih poglavjih poročila za posamezne države, tako da bomo postopoma obravnavali vse države. Naš cilj je doseči boljše razumevanje razmer v vsaki državi članici, zgodnje prepoznavanje groženj in zagotavljanje medsebojne pomoči.

Tak dialog lahko zgolj dopolnjuje druge mehanizme. Spoštovanje standardov pravne države v Uniji in njenih državah članicah je tudi predpogoj za pravilno uporabo njenih sredstev iz proračuna. Zato podpiramo predlog Komisije, da bi vzpostavili povezavo med proračunskimi sredstvi EU in spoštovanjem standardov pravne države v državah članicah. Za nas je dejstvo še nekaj: v primeru pomanjkljivosti pravne države v državah članicah je treba odločno uporabiti mehanizme, predvidene v evropskih pogodbah. To velja tako za postopke na podlagi 7. člena PEU kot za postopke pred Sodiščem Evropske unije.

Zaščita naših skupnih vrednot, individualnih pravic in svoboščin je ena osnovnih značilnosti Evropske unije.

Še naprej se bomo zavzemali za pristop Evropske unije k Evropski konvenciji o človekovih pravicah – pogajanja s Svetom Evrope za pristop bi se morala zavzeto nadaljevati, čim bodo to omogočale razmere v zvezi s pandemijo covid-19.

Spodbujati želimo demokratizacijo interneta in krepitev odpornosti družb pri ravnanju z lažnimi in zavajajočimi informacijami na spletu. Poleg tega posebno pozornost namenjamo boju proti kaznivim dejanjem iz sovraštva in rasizmu. Da bi se skupaj odločno borili proti vsem oblikam antisemitizma, si prizadevamo za strukturirano izmenjavo na evropski ravni, zlasti v zvezi s strategijami in strukturami za celovit boj proti antisemitskim incidentom in njihovo evidentiranje. Prav tako bomo odločno ukrepali proti rasnemu sovraštvu do Romov in prispevali k nadaljnjemu razvoju okvira EU za nacionalne strategije. V zvezi s tem bomo spodbujali izvajanje Okvirnega sklepa Sveta 2008/913/JHA z dne 28. novembra 2008 o boju proti nekaterim oblikam in izrazom rasizma in ksenofobije s kazenskopравnimi sredstvi.

Kultura in mediji imajo ključno vlogo pri predstavljanju evropske identitete, zgodovine in vrednot. Varovati želimo njihovo raznolikost in svobodo, na primer z nadaljevanjem programa Ustvarjalna Evropa. V okviru sklepov Sveta želimo govoriti tudi o tem, kako zagotoviti raznoliko medijsko krajino tudi v času krize. Proučiti želimo, kako bi lahko še učinkoviteje podprli kulturni in medijski sektor, ki ga je močno prizadela pandemija covid-19. Sistematično nameravamo izvajati strateški pristop EU k mednarodnim kulturnim povezavam.

Krepitev varnosti državljanek in državljanov

Izboljšati želimo čezmejno sodelovanje policijskih organov v okviru evropskega policijskega partnerstva. Tako naj bi



imeli policisti v Evropski uniji na razpolago potrebne informacije iz drugih držav članic. Okrepiti želimo tudi sodelovanje med pravosodnimi, policijskimi in carinskimi organi.

Okrepiti želimo pravosodno sodelovanje na področju boja proti čezmejnemu kriminalu, na primer pri čezmejnem pridobivanju elektronskih dokazov. Pandemija covid-19 postavlja mednarodno sodelovanje na področju kazenskega prava pred velike izzive, zlasti z vidika izročitve in predaje, kar je treba reševati v okviru mehanizmov usklajevanja v kriznih časih.

Dopolniti želimo različne instrumente Evropske unije na področju pravosodnega sodelovanja v civilnih zadevah. Sodelovanje na področju civilnega pravosodja v Evropski uniji, ki bo odporno proti krizam, je bistveno ne le za državljane, organe in sodišča, temveč tudi za podjetja, zlasti mala in srednje velika. Delo, ki se je na tem področju že začelo, nameravamo nadaljevati.

Boj proti mednarodnemu terorizmu ostaja velik izziv v Evropi. V Evropi odprtih meja moramo poskrbeti za to, da so informacije zanesljive in hitre. Da bi to še izboljšali, se zavzemamo za skupno analizo različnih nacionalnih sistemov za oceno tveganja, ki ga predstavlja posameznik, in nacionalnih seznamov oseb, ki predstavljajo tveganje. Obenem podpiramo čim prejšnje sprejetje uredbe o preprečevanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin.

Poleg islamskega terorizma smo posebno pozorni tudi na desničarski terorizem in nasilen desničarski ekstremizem in želimo raziskati njuno mreženje na spletu po vsej Evropski uniji.

Želimo okrepiti zmogljivosti Europolu za podporo operativnemu delu nacionalnih varnostnih organov v boju proti čezmejnemu kriminalu, terorističnim in ekstremističnim grožnjam in Europol kot osrednjo enoto za evropsko policijo razširiti tako, da bo lahko v celoti izčrpal svoj mandat za analize in izmenjavo informacij.

Da bi še naprej krepili kibernetiko varnost, se zavzemamo za tesnejše sodelovanje med državami članicami na področju varnosti omrežij in informacij, da bi predvsem zaščitili kritično infrastrukturo in druga podjetja v javnem interesu. Da bi to dosegli, se bomo med drugim zavzemali za obstoj

enotne minimalne ravni varnosti informacijske tehnologije pri vseh napravah, ki so razpoložljive na trgu.

Prenova evropske politike na področju migracij in azila

Migracije in ravnanje z begunci so vprašanja, ki jih lahko v Evropski uniji dolgoročno rešimo le s skupnimi močmi. Pri tem nas vodijo skupne evropske vrednote, standardi pravne države in humanitarni standardi.

Za vzpostavitev pravičnega, delujočega in učinkovitega sistema, ki bo odporen proti krizam, moramo ambiciozno prenoviti skupni evropski azilni sistem. Na podlagi predlogov Komisije se zavzemamo za prenovo, ki bi na novo urejala odgovornost in solidarnost, izpolnjevala humanitarne standarde, preprečevala preobremenjevanje posameznih držav članic s pravično porazdelitvijo prosilcev za zaščito v okviru pravičnega režima pristojnosti in se učinkovito soočala s sekundarnimi gibanji. Želimo si čim bolj zmanjšati napačne spodbude med državami članicami in v odnosu do prosilcev za zaščito ter zagotoviti, da bo sistem deloval v praksi. Pravice prosilcev za zaščito in tistih, ki so do nje upravičeni, je treba varovati in hitro sprejeti odločitve o tem, kdo sploh potrebuje zaščito v državi članici Evropske unije. Med drugim želimo vpeljati obvezne postopke na zunanjih mejah Evropske unije, da bi v okviru predhodnega postopka prošnje za azil čim prej razvrstili, obravnavali, in če očitno ni potrebe po zaščiti, zavrnil vstop v Evropsko unijo. Hkrati želimo okrepiti in razširiti zmogljivosti Evropske unije za preselitev.

Za delujoč evropski azilni sistem, ki bo odporen proti krizam, je potreben tudi uspešen mehanizem za učinkovito prostovoljno vračanje in dolgoročno ponovno vključevanje oseb, ki jim ni mogoče dodeliti zaščite v Evropski uniji. Po drugi strani želimo razviti in izvajati skupne standarde za sodelovanje na področju prostovoljnega vračanja in učinkovite ter s človekovimi pravicami skladne postopke za prisilno vračanje oseb, ki morajo zapustiti državo. V tem kontekstu je treba zlasti nadaljevati pogajanja o prenovitvi direktive o vračanju. Prednost je treba dati prostovoljni vrnitvi.

Zaradi pandemije covid-19 so še zlasti prizadete ranljive osebe, kot so begunci in migranti. Zato je še toliko nujneje razvijati partnersko sodelovanje z državami izvora, spreje-

ma in tranzita. Pri tem zasledujemo celovit pristop za odpravo temeljnih vzrokov za beg in nedovoljene migracije ter za stabilizacijo regij izvora, tranzita in sprejema. Nadgraditi želimo zmogljivosti za evropsko analizo razmer na področju migracije, da bi razvili učinkovita orodja za zgodnje opozarjanje. Cilj partnerskega sodelovanja je zagotoviti zaščito beguncev po vsem svetu s pravičnejšo mednarodno delitvijo odgovornosti in omogočiti trajne rešitve za begunce in povratnike. Prizadevamo si tudi za boljšo povezanost begunske in migracijske politike z drugimi področji politike (skladen pristop).

Migracije in ravnanje z begunci so vprašanja, ki jih lahko v Evropski uniji dolgoročno rešimo le s skupnimi močmi.

Za učinkovito preprečevanje nezakonitih migracij in boj proti tihotapljenju ljudi potrebujemo tudi učinkovito zaščito zunanjih meja. Zato je zelo pomembno, da se novi mandat agencije Frontex hitro operacionalizira.

Schengenski sistem je nepogrešljiv steber evropskega sodelovanja in integracije. Ta sistem brez nadzora na notranjih mejah lahko deluje le, če sta zagotovljeni varnost naših državljanov in urejeno upravljanje priseljevanja. Prizadevamo si, da bi še izboljšali sodelovanje med varnostnimi, mejnimi in migracijskimi organi držav članic EU, ki ne obsega le obvladovanja pandemije covid-19, in razvili dodatne pametne ukrepe. Evropa potrebuje boljše možnosti za zakonite migracije. Za odpravo pomanjkanja usposobljene delovne sile bi bilo treba bolje izkoristiti ali odpreti zakonite migracijske poti za delavce iz tretjih držav, tudi s partnerskimi pristopi.

VI. Evropska unija, ki je sposobna ukrepati in se zavzema za mednarodni red, temelječ na partnerstvu in pravilih

Nemčija si bo med predsedovanjem ob podpori visokega predstavnika prizadevala za složno, odgovorno in močno evropsko zunanje delovanje. Evropska unija je osrednji okvir in nepogrešljiv temelj naših nacionalnih politik na področju zunanje, varnostne in razvojne politike. Kot predsedujoča država članica prevzemamo posebno odgovornost za učinkovito evropsko zunanje delovanje. Prepričani smo, da se lahko Evropejci le skupaj učinkovito odzovemo na mednarodne izzive, s sodelovanjem uveljavljamo naše interese in branimo naše vrednote.

Tudi na področju zunanjega delovanja Evropske unije bodo ključne teme obvladovanje pandemije covid-19, uspešno premagovanje njenih posledic in preprečevanje prihodnjih pandemij. To nam lahko uspe le, če strnemo vrste na mednarodni ravni. Zato bomo v okviru pristopa Ekipa Evropa spodbujali skupni angažma institucij EU in držav članic, krepitev večstranskih institucij, plodno sodelovanje z mednarodnimi partnerji in ključnimi akterji ter zagotavljanje potrebnih virov na svetovni ravni. Preveriti želimo učinkovitost institucij EU in držav članic pri preprečevanju zunanjih kriz in obvladovanju kriznih razmer ter sprejeti ukrepe za njuno nadaljnjo krepitev.

Posebno odgovornost imamo do držav zahodnega Balkana in do južnega in vzhodnega sosedstva ter sosednje afriške celine. Le če bo Evropska unija tam na učinkovit in viden način dokazala sposobnost delovanja in dodano vrednost tudi pri premagovanju pandemije covid-19 in pri celoviti krepitvi odpornih sistemov za preprečevanje kriz, bo lahko delovala verodostojno tudi na svetovnem prizorišču.

Naše geostrateške prednostne naloge

Evropska unija ima veliko odgovornost za sooblikovanje svetovnega reda v smislu tesnejšega mednarodnega usklajevanja in sodelovanja, trajnosti in solidarnosti.

Skupaj z visokim predstavnikom želimo oblikovati celovito in dejavno sodelovanje EU z ZDA – s širokim političnim dialogom in pozitivno čezatlantsko trgovinsko agendo. ZDA

so naša najtesnejša zunanje- in varnostnopolitična partnerica zunaj Evropske unije.

Naš cilj je ambiciozno in celovito partnerstvo med Evropsko unijo in Združenim kraljestvom, ki bo odražalo globino in širino naših odnosov. Dejavno bomo prispevali k uspešnemu zaključku pogajanj med Evropsko unijo in Združenim kraljestvom na podlagi skupno dogovorjene politične izjave in pogajalskega mandata Komisije. Samoumevno je, da mora naše prihodnje partnerstvo temeljiti na ravnovesju med pravicami in obveznostmi ter poštenimi konkurenčnimi pogoji. Za to bo potreben vzporedni napredek na vseh področjih pogajanj. Obenem ostaja ključna naloga celovito izvajanje izstopnega sporazuma.

Nemčija si bo med predsedovanjem ob podpori visokega predstavnika prizadevala za složno, odgovorno in močno evropsko zunanje delovanje.

Vse institucije EU in države članice bi morale zasledovati dosledno in uravnoteženo politiko do Kitajske, ki bi se morala ravnati po dolgoročnih skupnih interesih in vrednotah Evropske unije. Skupaj z Evropsko službo za zunanje delovanje in Komisijo želimo okrepiti sodelovanje s Kitajsko in se zavzemati za več vzajemnosti na vseh področjih politike. Prizadevamo si za konkreten napredek pri pogajanjih o dvostranskem sporazumu o naložbah ter pri temah podnebja, biotske raznovrstnosti, globalnega zdravja in sodelovanja v Afriki ter tudi pri skupnem reševanju težav

v kontekstu pandemije covid-19. Prizadevamo si za čim-prejšnje srečanje voditeljev Evropske unije in Kitajske. Na vrhu EU-AU želimo sprejeti evropsko-afriški načrt in poglobiti politično partnerstvo z Afriko s konkretnimi skupnimi pobudami. Mir in varnost, dobro upravljanje, gospodarsko sodelovanje za trajnostni razvoj in zaposlovanje, podnebne spremembe in energetski prehod, biotska raznovrstnost, zdravje in migracijska vprašanja so osrednja področja skupnega delovanja. Pomembno vprašanje je tudi skupna podpora afriškemu prostotrgovinskemu območju (AfCFTA). Podpiramo uspešen zaključek pogajanj o sporazumu, ki bo nasledil sporazum iz Cotonouja, za vsestransko sodelovanje z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami.

Obvladovanje konfliktov in spodbujanje miru

Skupaj z Evropsko službo za zunanje delovanje in Evropsko komisijo moramo okrepiti prizadevanja za reševanje pomembnih mednarodnih sporov: pri reševanju spora v Libiji, obvladovanju posledic sirske krize, reševanju jedrskega vprašanja z Iranom, v Sahelu in vzhodni Ukrajini. Poleg tega bo nemško predsedstvo Sveta EU odločno podprlo ohranitev rešitve dveh držav kot mirovne perspektive za spor na Bližnjem vzhodu. Nemčija bo spodbujala nadaljnjo podporo Evropske unije Afganistanu na njegovi poti do miru, stabilnosti in rasti, tudi v okviru priprav na novembrsko mednarodno konferenco donatorjev za Afganistan, ob upoštevanju njegovih nadaljnjih prizadevanj za reforme in napredek v mirovnem procesu.

Drugi ključni načrti

Zavzemamo se za verodostojno možnost držav na Zahodnem Balkanu, da pristopijo k Evropski uniji. Približevanje Evropski uniji je tako v njihovem interesu kot tudi v strateškem interesu EU. Glede na navedeno aktivno spremljamo pristopna pogajanja, ki že potekajo s Srbijo in Črno goro, ter z oblikovanjem pogajalskih okvirov za Albanijo in Severno Makedonijo, ob upoštevanju nove metodologije za pristop pripravljamo začetek pristopnih pogajanj z obema državama.

Nemčija podpira visokega predstavnika, ki se zavzema za dejavno oblikovanje odnosov med EU in Rusijo na podlagi petih načel Evropske unije in pregleda stanja njihovega izvajanja. Ta uravnotežena evropska vzhodna politika vključuje tudi

začetek učinkovitega izvajanja rezultatov vrha vzhodnega partnerstva in nadaljnje izvajanje strategije za Srednjo Azijo.

Prispevati želimo k nadgradnji odnosov med EU in ASEAN v strateško partnerstvo. Prav tako želimo dejavno pospeševati strategijo povezljivosti med EU in Azijo ter jo razvijati naprej kot okvir za trajnostno, pametno in pregledno povezovanje na področju energije, prometa in digitalizacije.

Nemčija bo spodbujala nadaljnji razvoj odnosov EU z Latinsko Ameriko in Karibi, med drugim za krepitev gospodarskih odnosov in znanstvenega sodelovanja.

Instrumenti za močno Evropsko unijo v svetu

Osrednja značilnost Evrope je tesna prepletenost vseh razpoložljivih politik ter civilnih in vojaških instrumentov za preprečevanje kriz, stabilizacijo, reševanje sporov in obnovo ter dolgoročno spodbujanje miru in trajnostnega razvoja. Posebno pozornost želimo nameniti uspešnemu izvajanju celostnega pristopa vseh zadevnih akterjev, da bi dolgoročno okrepili zmogljivost EU za odzivanje na krize v okviru našega zunanjega delovanja. V ta namen bomo med drugim spodbujali razvoj političnih smernic za preprečevanje kriz, reševanje sporov in spodbujanje miru.

Nazadnje želimo na podlagi humanitarnega poziva k ukrepanju spodbujati močan prispevek Evropske unije k zaščiti humanitarnega prostora in spoštovanju mednarodnega humanitarnega prava in humanitarnih načel.

Učinkovitejšo evropsko zunanjo in varnostno politiko bomo imeli le, če bodo vse države članice pripravljene prevzeti še večji del soodgovornosti za močno Evropo v svetu. Posamezne države članice prepogosto blokirajo široko soglasje večine držav članic, kar slabi našo Unijo. Zato bomo promovirali pripravljenost za sodelovanje, iskanje kompromisov in usklajevanje interesov ter si tudi med predsedovanjem Svetu prizadevali za večjo učinkovitost in uspešnost SZVP ob podpori visokega predstavnika. Zavzemamo se tudi za povečanje zmogljivosti Evropske unije za odrejanje in izvajanje sankcij.

Vodilna vloga Evrope pri krepitvi odprtega mednarodnega trgovinskega sistema, ki temelji na pravilih, je nujna, če želimo obvladati zdravstvene in gospodarske posledice



ce pandemije covid-19. V ta namen želimo pospeševati oziroma sprožiti tako program za posodobitev Svetovne trgovinske organizacije (STO) kot tudi ambiciozne dvostranske, regionalne in večstranske sporazume, na primer na področju digitalne trgovine. Sklenitev sporazumov o prosti trgovini in zaščiti naložb je bistveni prispevek k diverzifikaciji in varnosti dobavnih verig ter potrebni dinamiki rasti. Želimo doseči hiter napredek pri dokončnem oblikovanju sporazuma z Mercosurjem in posodobljenega sporazuma z Mehiko. Evropsko komisijo želimo podpreti pri zaključevanju pogajanj z Novo Zelandijo in Avstralijo ter pri doseganju napredka v pogovorih s Čilom, Indonezijo in Tunizijo. V trgovinskih odnosih s Kitajsko želimo prispevati k večji enakosti konkurenčnih pogojev. Prizadevamo si tudi za odprtje trgov javnih naročil v tretjih državah. Prav tako želimo izboljšati pravila za mednarodno zaščito naložb in spodbujati prizadevanja za ustanovitev večstranskega sodišča za naložbe. Nadaljevati je treba vključevanje ciljev trajnostnega razvoja v trgovinsko politiko in trgovino uporabljati kot učinkovito orodje za njihovo pospeševanje po vsem svetu. Da bi podprli ta dvostranski, večstranski in mnogostranski načrt, bomo hkrati posodobili in dodatno pregledali instrumente zunanje gospodarske politike, da bi tudi našim podjetjem omogočili enakopravno konkurenco podjetjem iz tretjih držav.

Tudi na področju razvojnega sodelovanja je potreben močnejši skupni evropski pristop. Nemčija zato podpira polno uporabo skupnega načrtovanja programov. Evropa mora biti odslej sposobna hitrejšega, bolj inovativnega in prožnejšega odzivanja tudi na področju razvojnega sodelovanja. Zato skušamo razviti skladno finančno arhitekturo za

evropski razvoj, ki bo ustrezala prihodnjim potrebam. Poleg tega želimo na področju razvojnega sodelovanja skupaj s partnerskimi državami pospešiti izvajanje Agende 2030.

Tehnologija tudi vse bolj določa boj za mednarodni vpliv in tako postaja odločilen dejavnik v mednarodnih odnosih. Zato želimo z vzpostavitvijo mreže za digitalno diplomacijo, ki bo pod vodstvom ESZD povezovala ministrstva za zunanje zadeve držav članic, spodbuditi razvoj evropske digitalne diplomacije. V našem evropskem razvojnem sodelovanju želimo še naprej izkoriščati priložnosti, ki jih ponuja digitalizacija, na primer s spodbujanjem digitalnih znanj in spretnosti ter trgov v Afriki, ki temeljijo na podatkih.

Učinkovitejšo evropsko zunanjo in varnostno politiko bomo imeli le, če bodo vse države članice pripravljene prevzeti še večji del soodgovornosti za močno Evropo v svetu.

Nemčija se skupaj z visokim predstavnikom zavzema za nadaljnji razvoj skupne varnostne in obrambne politike (SVOP) in za celostno krepitev njene odpornosti in sposobnosti delovanja na civilnem in vojaškem področju. V ta namen nameravamo še naprej spodbujati skladnost vseh obrambnih pobud Evropske unije, vzpostaviti potrebne strukture za odzivanje, v celoti izvajati pakt za nadaljnji razvoj civilnih vidikov SVOP ter okrepiti civilno-vojaške strukture vodenja in načrtovanja v Bruslju za izvršilne operacije SVOP. Nemčija bo ustanovila evropski strokovni center za civilno krizno upravljanje v Berlinu, da bi razvili konceptualne standarde in priporočila za operacije v civilnih krizah. S strateškim političnim pristopom želimo ciljno oblikovati obširno usposabljanje partnerjev v okviru evropskega mirovnega instrumenta. Z Evropsko službo za zunanje delovanje bomo še naprej razvijali tako imenovani strateški kompas. Na podlagi tega temeljnega dokumenta o varnostni politiki nameravamo v okviru globalne strategije za zunanjo in varnostno politiko EU iz leta 2016, ki temelji na skupni oceni ogroženosti, podrobneje opredeliti strateške cilje EU na področju varnosti in obrambe, s čimer bo ukrepanje EU postalo hitrejše, učinkovitejše in ga bo lažje načrtovati. To bo vključevalo tudi sposobnost odzivanja na pandemije.

Z izboljšanjem postopkov želimo omogočiti usklajen, skladnejši in bolj osredotočen razvoj zmožnosti držav članic EU. Poleg tega se zavzemamo za krepitev digitalnih spretnosti in zmogljivosti na področju kibernetike obrambe, ki jih imajo oborožene sile držav članic.

Sodelovanje med Evropsko unijo in Natom želimo spodbujati z dialogom, preglednostjo in rednejšim usklajevanjem. Zaradi pandemije covid-19 bo to vključevalo tudi vojaško podporo civilnim strukturam in prispevke h krepitvi odpornosti, civilni zaščiti in zaščiti pred katastrofami. V luči novih tehnologij in akterjev sta v interesu evropske varnostne politike ohranjanje in nadaljnji razvoj obstoječe arhitekture za nadzor nad oboroževanjem. Podpiramo dolgoročni dialog znotraj Evrope, da bi v tem procesu dali glas Evropi.



Program nemškega predsedovanja Svetu Evropske unije je izdalo:

Auswärtiges Amt
Werderscher Markt 1
10117 Berlin

Poštni naslov: 11013 Berlin

Telefon: 030 18-17-0

Služba za pomoč državljanom: 030 18-17-2000

Telefaks: 030 18-17-3402

Spletna stran: www.auswaertiges-amt.de

e-mail: poststelle@auswaertiges-amt.de

De-mail: poststelle@auswaertiges-amt.de-mail.de

Slikovno gradivo:

Stran 5: © Auswärtiges Amt | Str. 12: © Vesa Moilanen/Lehtikuva/dpa | Str. 14: © Olafur Eliasson, Earth Speakr, 2020
Str. 23: © picture alliance/ZUMA Press, Nicolas Landemard

